Комиссия по фитосанитарным мерам

ДЕВЯТНАДЦАТАЯ СЕССИЯ

ДОКЛАД О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО ПРИМЕНЕНИЮ И РАЗВИТИЮ ПОТЕНЦИАЛА

ПУНКТ 9.2 ПОВЕСТКИ ДНЯ

(*Подготовлено Секретариатом МККЗР при участии Председателя и заместителя Председателя КП*)

1. Введение

1. Комитет по применению и развитию потенциала (КП)[[1]](#footnote-2) – это вспомогательный орган Комиссии по фитосанитарным мерам (КФМ), который осуществляет разработку и мониторинг применения комплексной программы в поддержку осуществления МККЗР, международных стандартов по фитосанитарным мерам (МСФМ) и рекомендаций КФМ. КП укрепляет фитосанитарный потенциал Договаривающихся Сторон.
2. Ресурсы по применению и развитию потенциала разрабатываются профильными экспертами под эгидой Секретариата МККЗР (далее – Секретариат), а курирует эту работу КП. Руководства и учебные материалы МККЗР направлены на удовлетворение конкретных потребностей, выявленных сообществом МККЗР, и разрабатываются в соответствии с уровнями приоритетности, указанными в Перечне тем в области применения и развития потенциала (ПТ ПРП), и процедурами, установленными КП. Основные изменения в ПТ ПРП[[2]](#footnote-3) представлены в рамках **пункта 9.2.1 повестки дня**.
3. В настоящем сессионном документе представлен обзор деятельности МККЗР в области применения и развития потенциала за 2024 год и достигнутых результатов.

2. Вопросы общего руководства

2.1 Стратегическая рамочная программа МККЗР на 2020–2030 годы

1. КП играет важную роль в реализации Стратегической рамочной программы МККЗР   
   на 2020–2030 годы. КП курирует выполнение четырех (4) из восьми (8) пунктов Плана развития (ППР):

* гармонизация процессов электронного обмена данными;
* регулирование электронной торговли, а также почтовых и курьерских отправлений;
* укрепление систем оповещения об очагах вредных организмов и реагирования на них (СОВОР); и
* разработка руководства по привлечению сторонних организаций.

1. Подробные доклады о деятельности по этим четырем (4) ППР представлены в рамках **пункта 12 повестки дня**.

2.2 Совещания КП – май и ноябрь 2024 года

1. **В мае 2024 года** в Риме (Италия) состоялось совещание КП, с тем чтобы обсудить решения   
   18-й сессии КФМ (2024 год), которые влияют на план работы КП, подходы к выполнению этих решений, а также вопросы применения в целом. КП подтвердил необходимость развития финансовых и людских ресурсов, выделяемых на деятельность по применению и развитию потенциала, и предложил провести в рамках региональных семинаров МККЗР специальные мероприятия, посвященные поиску проблем в области применения и сбору замечаний от Договаривающихся Сторон. Для эффективной реализации этого предложения в 2025 году оно должно быть подтверждено региональными организационными комитетами с возможной публикацией объявления МККЗР о приеме предложений по теме "Стандарты и применение".
2. Кроме того, КП предоставил другим подразделениям Секретариата, Группе по разработке стандартов и Группе интеграции и поддержки возможность проинформировать КП о своей деятельности. КП обсудил вопросы расширения сотрудничества с Комитетом по стандартам (КС). Среди других важных тем, обсуждавшихся на совещании, можно назвать опубликованные в последнее время и разрабатываемые руководства и материалы, посвященные обучению специалистов по охране здоровья растений, проекты по ПРП, находящиеся в ведении Секретариата, и оценки фитосанитарного потенциала (ОФП), которые проводились в 2023 году.
3. Как правило, КП предлагает ряду партнерских организаций МККЗР принять участие в майском совещании в качестве наблюдателей. Европейской комиссии, Комитету по увязке вопросов предпринимательства, сельского хозяйства и развития (КОЛЕАД) и Секретариату Фонда содействия соблюдению стандартов и развитию торговли (ФСРТ) было предложено поделиться опытом и рассказать о своей деятельности, входящей в сферу компетенции КП. Присутствие наблюдателей важно для КП, поскольку дает возможность обсудить сотрудничество и синергию с деятельностью МККЗР по применению и развитию потенциала.
4. На совещании были распущены следующие группы КП, которые завершили выполнение порученных им задач:

* Группа КП по разработке руководства по участию в работе КФМ[[3]](#footnote-4) – после публикации руководства;
* Группа КП по представлению тем по применению – группа рассмотрела и упростила формы для направления материалов по применению, а также форму для подачи предложений по темам Обсерватории МККЗР. Предложенные изменения были одобрены КП в мае 2024 года, а формы с изменениями были направлены Целевой группе по темам для рассмотрения в рамках раунда приема предложений по темам 2025 года; и
* Группа КП по пересмотру Руководства по проведению региональных семинаров МККЗР[[4]](#footnote-5) – работа над этим документом была завершена, и он применяется с 2024 года.

1. **В ноябре 2024 года** в Риме (Италия) КП провел совещание с целью рассмотрения результатов деятельности Группы по вопросам применения и содействия (ГПС), подгрупп и групп КП за 2024 год и утвердил их планы работы на 2025 год. КП также поднял критически важный вопрос об устойчивом обеспечении ГПС МККЗР ресурсами, так как на ряд мероприятий, часть из которых относятся к основной деятельности МККЗР, по-прежнему выделяется недостаточно финансов и сотрудников.
2. На этом совещании КП имел возможность обсудить итоги совещаний Бюро КФМ (далее – Бюро) и Группы стратегического планирования (ГСП), состоявшихся в октябре 2024 года, и получить новую информацию об Африканской фитосанитарной программе (АФП), региональных семинарах МККЗР 2024 года и Техническом консультативном совещании региональных организаций по карантину и защите растений 2024 года.
3. КП обсудил стратегически ориентированные подходы к повышению осведомленности национальных организаций по карантину и защите растений (НОКЗР) и облегчению их доступа к онлайновым ресурсам МККЗР по развитию потенциала. Кроме того, КП упомянул о необходимости расширения числа стран, применяющих систему электронной фитосанитарной сертификации МККЗР и проводящих ОФП для анализа и повышения эффективности их систем охраны здоровья растений.
4. На совещании была представлена демонстрационная версия новой платформы ‒ Виртуального кампуса МККЗР "Охрана здоровья растений". Она разрабатывается в сотрудничестве с Академией электронного обучения ФАО и будет представлена в 2025 году.
5. Более подробная информация об итогах совещаний КП за 2024 год опубликована на Международном фитосанитарном портале (МФП)[[5]](#footnote-6).

2.3 Сотрудничество между КП и КС

1. КП в полной мере привержен делу укрепления сотрудничества с КС с целью формирования единого подхода к разработке и применению МСФМ. Для упрочения сотрудничества между этими двумя комитетами необходимо изменить подход к финансированию ГПС – для решения этой задачи необходимо увеличить число сотрудников, привлекаемых для ведения не связанной с реализацией проектов деятельности, либо выделить ГПС проектное финансирование в период разработки стандарта, призванного обеспечить синергетический подход (в соответствии с обсуждениями в ГСП).
2. С учетом этой информации КП приступил к обсуждению вопроса об укреплении позиций представителя КП в КС. Кроме того, были внесены предложения о выработке более эффективного порядка передачи и хранения отчетов о выявленных КС проблемах применения, а также о том, чтобы в мае 2025 года Председатель КП принял участие в совещании КС, а Председатель КС – в совещании КП.
3. Кроме того, чтобы обеспечить прозрачный и инклюзивный процесс сертификации координаторов по ОФП, члены КС теперь принимают активное участие в сертификации новых координаторов по ОФП как члены комиссии по ОФП.

3. Деятельность Подгруппы и групп КП

3.1. Подгруппа КП по Обсерватории МККЗР

1. Подгруппа КП по Обсерватории МККЗР провела два совещания в виртуальном формате в целях контроля за деятельностью по применению, осуществленной в 2024 году, предоставления технической помощи в случае необходимости, а также подготовки и согласования окончательной редакции плана работы Обсерватории МККЗР на 2025 год (см. подробную информацию в документе, представленном в **пункте 12 повестки дня**).
2. Доклады о деятельности Обсерватории МККЗР были представлены на 18-й сессии КФМ (2024 год) и на совещаниях КП в мае и ноябре 2024 года. Основным препятствием для завершения всех запланированных мероприятий были признаны финансовые трудности. В связи с этим подгруппа обсудила необходимость устойчивого финансирования для выполнения плана работы.
3. В августе 2024 года **Обсерватория МККЗР** начала проведение **исследования по электронной торговле**, в рамках которого было организовано обследование, в котором приняли участие все Договаривающиеся Стороны. Цель этого исследования состоит в оценке выполнения Договаривающимися Сторонами МККЗР Рекомендации КФМ по торговле в интернете и подготовке исходных данных для мониторинга реализации глобальных фитосанитарных стратегий в области электронной торговли. Подгруппа КП по Обсерватории МККЗР и группа КП по электронной торговле проанализировали и опробовали эти материалы.
4. Предварительные результаты проведенного обследования были представлены и рассмотрены Подгруппой КП по Обсерватории МККЗР и Группой КП по электронной торговле и представляются на рассмотрение КФМ в **пункте 12 повестки дня**. Ожидается, что итоговый доклад и основные рекомендации, сформулированные по результатам исследования, будут подготовлены для представления 20-й сессии КФМ (2026 год).
5. В 2023 году в соответствии с поручением 17-й сессии КФМ (2023 год) **Обсерватория МККЗР** впервые провела **исследование по устойчивости к противомикробным препаратам** (УПП), призванное обеспечить более глубокое понимание фитосанитарных рисков, связанных с использованием противомикробных и противогрибковых препаратов в сфере охраны здоровья растений.
6. Первый этап исследования был направлен на сбор данных об использовании антибиотиков для защиты растений, а второй касался фунгицидов. Предварительные результаты обоих этапов были представлены на 18-й сессии КФМ (2024 год), где было принято решение скорректировать охват исследования по фунгицидам так, чтобы увязать его с концепцией "Единое здоровье". Было решено ограничить обследование только фунгицидами, используемыми для охраны здоровья растений, животных и человека, и продлить его сроки, чтобы расширить круг участников.
7. В ноябре 2024 года оба обследования – по антибиотикам и по фунгицидам – были проведены повторно, с использованием оптимизированных вопросников, что позволило обеспечить согласованность с ранее собранными данными. Результаты обследований были представлены Подгруппе КП по Обсерватории МККЗР и направляются на рассмотрение КФМ в рамках **пункта 12 повестки дня**.
8. Для выделения наиболее важных направлений работы в соответствии с рекомендацией Подгруппы КП Комитет пересмотрел уровни приоритетности в Перечне тем Обсерватории МККЗР. Таким образом, план работы Обсерватории МККЗР на 2025 год предусматривает подготовку и публикацию доклада об итогах исследований Обсерватории МККЗР по электронной торговле и по УПП. Еще одна приоритетная задача на 2025 год – проведение третьего общего обследования МККЗР, которое было предусмотрено в качестве приоритетного мероприятия предыдущим планом работы, но не было проведено ввиду нехватки финансирования. В ноябре 2024 года правительство Республики Корея выделило на проведение этого мероприятия 90 000 долл. США.
9. Еще одно приоритетное мероприятие, которое было включено в предыдущий план работы, но не было реализовано из-за нехватки финансирования – проведение **промежуточных мониторинга и оценки работы по ППР Стратегической рамочной программы МККЗР на 2020–2030 годы**. Учитывая важность этого мероприятия, оно также включено в число приоритетных задач, предусмотренных планом работы на 2025 год, но финансовые средства на него пока так и не выделены. Техническое задание на промежуточные мониторинг и оценку ППР СРП и соответствующая смета расходов представлены в **пункте 12 повестки дня**.

**3.2**  **Группа КП по электронной торговле**

1. Группа КП по электронной торговле курирует выполнение ППР Стратегической рамочной программы МККЗР, относящегося к регулированию электронной торговли, а также почтовых и курьерских отправлений.
2. В 2024 году Группа КП, в частности, провела следующие основные мероприятия:

* анализ плана работы на 2025 год по ППР, касающемуся электронной торговли, который был утвержден КП на его совещании в ноябре 2024 года;
* анализ и опробование проекта вопросника к исследованию Обсерватории МККЗР по электронной торговле перед его началом в 2024 году; и
* координация параллельного мероприятия по электронной торговле в ходе 18-й сессии КФМ (2024 год) совместно с Секретариатом.

1. Дополнительная информация о ППР Стратегической рамочной программы МККЗР, связанном с регулированием электронной торговли, представлена в рамках **пункта 12.3 повестки дня**.

3.3 Группа КП по фузариозу ТР 4

1. Группа КП по *Fusarium* *oxysporum* f. sp. *cubense* тропической расы 4 (ТР 4) (фузариоз ТР 4) курирует мероприятия, осуществляемые Секретариатом в рамках глобальной координации борьбы с фузариозом ТР 4 в соответствии с поручением 17-й сессии КФМ (2023 год), подтвержденным на 18-й сессии КФМ (2024 год).
2. Группа КП по фузариозу ТР 4 провела четыре (4) совещания в виртуальном формате в целях подготовки учебных материалов для следующих мероприятий по развитию потенциала в рамках проекта "Поддержка, оказываемая ФАО программе КОМЕСА по содействию торговле" (GCP/INT/387/COM), адресованного странам КОМЕСА:

* практический учебный курс по диагностике в сотрудничестве с МАГАТЭ;
* курс по наблюдению в виртуальном формате; и
* первое практическое имитационное учение в Африке с передачей специализированных знаний и опыта Представительства ФАО в Мезоамерике.

1. Помимо этого, эксперты Группы КП по фузариозу ТР 4, а также специалисты НОКЗР, Новой Зеландии, Перу и Эквадора направили замечания с целью повышения эффективности теоретического имитационного учения – инструмента обеспечения готовности, который страны могут использовать для самостоятельного обучения. Группа КП по фузариозу ТР 4 провела совещание, на котором наметила план работы на 2025 год, особо отметив потребность в дополнительных ресурсах. Этот вопрос подробнее рассматривается в **пункте** **14.4 повестки дня**.

3.4 Группа КП по делегированию полномочий сторонним организациям

1. На своем совещании в мае 2023 года КП учредил Группу для подготовки рекомендаций по данному ППР. Группа КП провела одно совещание в марте 2024 года, на котором рассмотрела замечания, полученные в ходе консультаций по проекту спецификации к руководству МККЗР "Аудит в фитосанитарном контексте". Спецификация была одобрена КП в 2024 году и размещена на МФП[[6]](#footnote-7).
2. Дополнительная информация о ППР Стратегической рамочной программы МККЗР, касающемся разработки руководства по привлечению сторонних организаций, представлена в **пункте 12.4 повестки дня**.

**3.5**  **Группа КП по руководствам и учебным материалам МККЗР**

1. Группа КП по руководствам и учебным материалам координирует деятельность Секретариата, касающуюся разработки материалов по применению и развитию потенциала МККЗР, а также ведения Перечня тем в области применения и развития потенциала (ПТ ПРП).
2. В марте и сентябре 2024 года состоялись совещания Группы КП по руководствам и учебным материалам в виртуальном формате, на которых был выполнен полный пересмотр документа "Процедура разработки руководств и учебных материалов МККЗР".Пересмотренный документ был утвержден КП в ноябре 2024 года и размещен на МФП[[7]](#footnote-8). Внесенные изменения были призваны оптимизировать процесс, уточнить роли и обязанности, а также повысить удобочитаемость документа.
3. Кроме того, Группа КП отслеживает использование курсов электронного обучения и руководств МККЗР, изыскивает возможности повышать удобство использования и чтения этих материалов, а также содействует их переводу. Группа отметила, что для участия в шести (6) имеющихся электронных курсах МККЗР зарегистрировались более 4000 человек, а кроме того, за последний год значительно выросло число пользователей руководств МККЗР. Группа КП также отметила прогресс в переводе руководств и учебных материалов МККЗР на другие официальные языки ФАО, который был бы невозможен без поддержки ряда партнерских организаций. Дополнительная информация представлена ниже, в разделе 4 "Руководства и учебные материалы".

3.6 Группа КП по национальным обязательствам по оповещению

1. Национальные обязательства по оповещению (НОО) – одно из основных направлений деятельности МККЗР, и все же ранее ресурсы на него не выделялись отдельно, что осложняло проведение базовых мероприятий. Кроме того, из-за нехватки ресурсов и учреждения РГ СОВОР Подгруппа КП по НОО начала работу позже, чем планировалось. Группа КП по НОО включила начало деятельности Подгруппы КП по НОО в число своих приоритетных задач, при условии одобрения со стороны КП и наличия ресурсов.
2. В октябре 2024 года Руководящая группа по электронной фитосанитарной сертификации (РГЭ) и Группа КП по НОО поддержали предложение добавить на страновые страницы МККЗР функцию проверки фитосанитарных сертификатов. Эта дополнительная функция будет представлена на страновой странице МККЗР в виде нового пункта в разделе "Соответствующая официальная информация", который будет содержать ссылку на систему НОКЗР, позволяющую проверять фитосанитарные сертификаты с использованием номера ФС, QR-кода или другого доступного инструмента. РГЭ предложила создать координационный центр по срочным вопросам, касающимся фитосанитарных сертификатов – эта тема потребует дальнейшего обсуждения.
3. В 2023 году была обновлена форма назначения официального контактного центра: появилась возможность запрашивать, чтобы она была скреплена штампом НОКЗР; однако для некоторых НОКЗР, не имеющих штампа, выполнение этого условия оказалось затруднительным. В таких случаях Секретариат принимал форму, если представлялось обоснование. КП принял к сведению замечания о необходимости согласования безопасного метода проверки и решил сохранить существующий порядок, продолжая принимать не скрепленные штампом формы при представлении обоснования.
4. КП утвердил план работы Группы КП по НОО на 2025 год, в котором возможность проведения ряда мероприятий зависит от наличия финансовых средств.

3.7 Группа КП по оценке фитосанитарного потенциала

1. Секретариат в тесном сотрудничестве с Группой КП по ОФП добился впечатляющих результатов при проведении ОФП, завершенных в 2023 и 2024 годах. Основное внимание уделялось содействию реализации национальных стратегий развития фитосанитарного потенциала в целях использования диагностики как основы для действий, ликвидации пробелов с точки зрения потенциала, мобилизации ресурсов и укреплению систем охраны здоровья растений. Кроме того, сотрудничество в рамках Группы позволило провести сертификацию новых координаторов по ОФП, расширять глобальную сеть и распространять знания об ОФП.
2. Благодаря ему продолжалось распространение информации о деятельности, связанной с ОФП, что способствовало повышению точности и доступности информации.
3. В дальнейшем планируется повышать эффективность процесса и механизмов ОФП, а также осуществлять утвержденную КП дорожную карту по ОФП, при наличии средств в бюджете, и по запросу выносить НОКЗР рекомендации по ОФП.

3.8 Группа КП по проектам

1. В 2024 году Группа КП по проектам провела два совещания в виртуальном формате. На этих совещаниях обсуждались запланированное на 2025 год мероприятие, посвященное проектам по применению и развитию потенциала (ПРП) (в формате вебинара), и список организаций-наблюдателей, которые будут приглашены на совещание КП в мае 2025 года.
2. Группа КП приняла решение не проводить вебинар по проектам ПРП в 2024 году из-за пересечения с датами проведения 18-й сессии КФМ (2024 год) и Международного дня здоровья растений. Вместо этого было решено пересмотреть формат мероприятия и провести его в мае 2025 года как вебинар "Передовые технологии охраны здоровья растений – перспективы"*.* Это мероприятие даст странам и руководителям проектов возможность продемонстрировать новаторские проекты или перспективные инновации в области охраны здоровья растений. Цель заключается в том, чтобы создать гибкую платформу для работы с донорами, поиска финансирования и сотрудничества в рамках фитосанитарного сообщества. Одним из важных моментов станет демонстрация инновационных проектов, таких как применение технологий "метавселенной" для охраны здоровья растений Международной региональной организацией по борьбе с болезнями растений и животных (ОИРСА).
3. Для укрепления сотрудничества, облегчения обмена информацией и расширения взаимодействия Группа КП решила направить приглашения на совещание КП в мае 2025 года следующим организациям-наблюдателям:

* Европейская комиссия;
* Фонд содействия соблюдению стандартов и развитию торговли (ФСРТ);
* Комитет по увязке вопросов предпринимательства, сельского хозяйства и развития (КОЛЕАД);
* Германское агентство международного сотрудничества (ГАМС);
* Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ);
* Всемирный банк;
* Международный центр сельского хозяйства и биологических наук (КАБИ);
* Европейское агентство по безопасности пищевых продуктов; и
* Межамериканский институт по сотрудничеству в области сельского хозяйства (ИИКА).

1. Такое стратегически ориентированное взаимодействие призвано обеспечить укрепление глобального сотрудничества и поддержку фитосанитарных проектов.

3.9 Группа КП по предоставляемым ресурсам

1. Группа КП по предоставляемым ресурсам изучила представленные ресурсы в соответствии с критериями и процедурами рассмотрения и утверждения предоставляемых фитосанитарных ресурсов для размещения на МФП[[8]](#footnote-9). Группа КП провела совещания в виртуальном формате в августе и сентябре 2024 года и изучила четыре предоставленных ресурса. Группа постановила, что три ресурса соответствуют критериям и могут быть размещены на МФП.
2. С более подробной информацией по предоставляемым ресурсам можно ознакомиться на МФП[[9]](#footnote-10).

**4. Руководства и учебные материалы**

4.1 Новые руководства и учебные материалы МККЗР

1. В 2024 году были пересмотрены или разработаны следующие руководства и учебные материалы МККЗР.
2. **Руководство по участию в работе Комиссии по фитосанитарным мерам Международной конвенции по карантину и защите растений**[[10]](#footnote-11)**.** В новом руководстве приведены ознакомительная информация о КФМ и рекомендации участникам совещаний КФМ. В нем разъясняется важнейшая роль совещаний КФМ, в том числе рассказывается о том, кто может участвовать в совещаниях КФМ и какова их структура. Кроме того, вниманию читателей представлены пошаговое описание подготовки к совещаниям Комиссии, а также передовые подходы и советы, обеспечивающие эффективность участия и последующей деятельности. Секретариат выделил средства на перевод данного руководства на все официальные языки ФАО.
3. **Курс электронного обучения по НОО**[[11]](#footnote-12)**.**Изначально курс электронного обучения по НОО входил в состав гораздо более обширного курса, в котором также давалась информация по надзору и определению статуса вредного организма. Пересмотренный раздел по НОО был выделен в специализированный курс, прохождение которого занимает менее часа.
4. [**Курс электронного обучения по надзору и определению статуса вредного организма**](https://elearning.fao.org/course/view.php?id=1100)[[12]](#footnote-13)**.**В 2024 году был обновлен и представлен раздел курса электронного обучения, посвященный надзору и определению статуса вредного организма. Этот курс направлен на укрепление национальных систем надзора и повышение эффективности деятельности по мониторингу и обнаружению вредных организмов. Кроме того, его участники получают рекомендации по применению результатов надзора для определения статуса вредного организма и знакомятся с передовыми подходами к выполнению обязательств по оповещению о вредных организмах в рамках МККЗР.
5. **Учебные материалы по фузариозу ТР 4 (2023-002)**[[13]](#footnote-14)**.** В мае 2024 года была завершена разработка учебных материалов по фузариозу TР 4, в том числе предназначенных для проведения трех (3) учебных курсов. Инициатива по разработке этого комплексного инструментария финансировалась Европейским союзом в рамках проекта "Поддержка, оказываемая ФАО программе КОМЕСА по содействию торговле" ([GCP/INT/387/COM](https://www.ippc.int/ru/core-activities/capacity-development/projects-on-implementation-and-capacity-development/comesa-trade-facilitation-programme/))

4.2 Курсы электронного обучения МККЗР: сводка данных пользователей

1. Курсы электронного обучения – практичный, увлекательный и эффективный способ передачи технических знаний широкой аудитории. Их можно использовать для самостоятельного обучения и включать в национальные учебные программы или в качестве компонента обучения с применением комбинированных подходов.
2. Как Академия электронного обучения ФАО, так и Комитет по увязке вопросов предпринимательства, сельского хозяйства и развития (КОЛЕАД) собирают информацию о слушателях, которые регистрируются на курсы, размещенные на их платформах. Информация по электронным учебным курсам МККЗР передается ГПС по запросу.
3. По состоянию на сентябрь 2024 года на курсы электронного обучения МККЗР зарегистрировались 4085 человек. В это число входят все зарегистрировавшиеся с момента публикации каждого курса. Сертификаты или значки получили 765 слушателей – это больше, чем в январе 2024 года, когда их число составляло 497. К настоящему времени курсы успешно завершили 19 процентов всех зарегистрировавшихся.
4. Тридцать восемь (38) процентов зарегистрировавшихся – женщины. Сорок два (42) процента слушателей были представителями Африки, 30 процентов представляли Азию, 14 процентов – Европу и Центральную Азию, шесть (6) процентов – Северную Америку, четыре (4) процента – Южную Америку, и три (3) процента – Океанию.

4.3 Признание вклада экспертов в разработку руководств

1. Разработка руководств и учебных материалов МККЗР – важнейшая работа, которая требует от каждого профильного эксперта, координатора от КП и Секретариата много времени. КП предлагает КФМ отметить выдающийся вклад и поблагодарить членов рабочих групп, участвовавших в разработке руководств и учебных материалов МККЗР, опубликованных в 2024 году. Список экспертов приводится ниже в Приложении 2.

4.4 Выполнение перевода и выражение признательности за предоставление услуг переводчиков и корректоров

1. Во исполнение поручения 16-й (2022 год) и 17-й (2023 год) сессий КФМ о переводе руководств и учебных материалов Секретариат проделал большую работу, обеспечив в 2024 году перевод руководств и курсов электронного обучения МККЗР. Предполагается, что в 2025 году будут изданы два руководства на французском языке, одно руководство на испанском языке и одно – на русском языке, а также Руководство по участию в работе КФМ МККЗР на всех языках ФАО. Кроме того, в 2025 году планируется опубликовать четыре (4) курса электронного обучения на французском языке и два (2) – на испанском языке.
2. Таблица с информацией о ходе работы по переводу руководств и учебных материалов МККЗР, включая те, которые были опубликованы в 2024 году и те, которые в настоящее время переводятся и планируются к публикации в 2025 году, с указанием организаций, предоставивших услуги по переводу, представлена в Приложении 1.
3. Перевод руководств и курсов электронного обучения МККЗР возможен благодаря щедрой поддержке, оказываемой Договаривающимися Сторонами, партнерами и донорами. Такая поддержка может заключаться в выделении финансовых средств на покрытие связанных с переводом расходов либо в предоставлении услуг переводчиков[[14]](#footnote-15).
4. Для обеспечения точности все переведенные руководства и учебные материалы перед публикацией вычитывают носители языка, знакомые с концепциями и терминологией в области фитосанитарии. Секретариат хотел бы предложить КФМ выразить признательность выполняющим эту важную работу добровольцам, список которых приведен ниже в Приложении 2.

5. Обновленная информация о коммуникационной работе

1. В 2024 году КП подтвердил свое твердое намерение содействовать коммуникационной работе и одобрил разработку согласованного с Коммуникационной стратегией МККЗР на 2023–2030 годы плана коммуникационной работы, в который войдут следующие дополнительные материалы и проекты МККЗР:

* "Поддержка, оказываемая ФАО программе КОМЕСА по содействию торговле" (GCP/INT/387/COM);
* "Укрепление систем контроля пищевых продуктов, фитосанитарного потенциала и соответствующих механизмов управления" (GCP/GLO/949/EC); и
* коммуникационные мероприятия в поддержку публикации Руководства МККЗР по электронной торговле, ППР в целом и исследования Обсерватории МККЗР по электронной торговле.

1. В поддержку каждой темы, включенной в план коммуникационной работы, проводились информационные кампании с использованием наиболее актуальных средств и каналов коммуникации с целью расширения охвата и повышения осведомленности. За счет финансовых средств, выделенных на приоритетные проекты, были разработаны специальные коммуникационные материалы по приоритетным темам, такие как плакаты в поддержку имитационных учений по чрезвычайным мерам реагирования на фузариоз TР 4, информационный бюллетень по проекту МККЗР в Китае и видеоролик об ОФП (работа над которым будет завершена в 2025 году)
2. В 2024 году темы ПРП также фигурировали на нескольких мероприятиях, включая два собравших большое число участников параллельных мероприятия КФМ (по [электронной торговле](https://www.ippc.int/ru/commission/cpm/cpm-sessions/cpm-18/cpm-18-side-sessions-and-side-meetings/cpm-18-side-session-on-e-commerce/) и по [фузариозу TР 4](file:///C:\Users\Utente\Downloads\ыhttps:\www.ippc.int\ru\commission\cpm\cpm-sessions\cpm-18\cpm-18-side-sessions-and-side-meetings\cpm-18-side-session-on-banana-tr4\)) и доклады на [ознакомительных мероприятиях для новых участников КФМ](https://www.ippc.int/ru/commission/cpm/cpm-sessions/cpm-18/cpm-18-side-sessions-and-side-meetings/cpm-18-side-session-on-cpm-orientation/). Электронная торговля и система электронной фитосанитарной сертификации стали ключевыми темами Международного дня охраны здоровья растений 2024 года в рамках общей темы "Здоровье растений, безопасная торговля и цифровые технологии". На двадцать девятой сессии Комитета по сельскому хозяйству (КСХ) в 2024 году Секретариат провел параллельное мероприятие, посвященное важнейшей роли здоровья растений в рамках концепции "Единое здоровье"[[15]](#footnote-16).
3. В 2019 году на МФП были опубликованы страницы фитосанитарных систем, призванные служить ресурсом для фитосанитарного сообщества и единым источником актуальной технической информации по фитосанитарным вопросам. На своем совещании в 2024 году КП одобрил предложение по обновлению содержимого страниц фитосанитарных систем, с тем чтобы повысить их удобство для использования и чтения, оптимизировать оформление и облегчить поиск информации. Обновленное содержимое будет согласовано с основными тематическими направлениями Виртуального кампуса МККЗР "Охрана здоровья растений" (**пункт 14.1 повестки дня**). Это один из элементов работы по выполнению общей рекомендации Комитета по программе Секретариату продолжать совершенствовать структуру МФП, уделяя особое внимание повышению удобства просмотра и поиска ключевых ресурсов.

6. Рекомендации КП в адрес 19-й сессии КФМ (2025 год)

1. На своем совещании в ноябре 2024 года КП обсудил основные рекомендации, которые должны быть вынесены на рассмотрение 19-й сессии КФМ (2025 год).
2. КП хотел бы в целом призвать КФМ и Финансовый комитет МККЗР обеспечить надлежащее финансирование основных направлений деятельности МККЗР, так как регулярная нехватка специализированных бюджетов затрудняет выполнение решений КФМ, Бюро и КП, касающихся применения и развития потенциала (например, в отношении Обсерватории МККЗР, СОВОР, глобальной координации мер по предотвращению распространения фузариоза ТР 4, ОФП и руководств). ГПС, как и ранее, нуждается во внебюджетном финансировании, что ограничивает ее возможности по своевременной разработке учебных материалов, связанных с МСФМ.
3. В связи с этим, отмечая, что ГПС недостаточно обеспечена кадрами для выполнения текущей работы и своей миссии, КП обращается к Финансовому комитету МККЗР с просьбой рассмотреть возможность **учреждения в ГПС трех (3) должностей, финансируемых из бюджета регулярной программы, в дополнение к трем существующим**[[16]](#footnote-17), как было указано в оценке совершенствования деятельности 2015 года[[17]](#footnote-18) и подчеркнуто на совещании ГСП 2024 года[[18]](#footnote-19).
4. КП также обращается к Финансовому комитету с просьбой **утвердить выделение финансовых ресурсов на следующие основные направления деятельности МККЗР**: НОО (50 000 долл. США в год как из бюджета регулярной программы, так и по линии Многостороннего донорского целевого фонда (МДЦФ)); ОФП (50 000 долл. США в год как из бюджета регулярной программы, так и по линии МДЦФ); СОВОР, включая глобальную координацию мер по предотвращению распространения фузариоза ТР 4 (50 000 долл. США в год как из бюджета регулярной программы, так и по линии МДЦФ); общее функционирование Обсерватории МККЗР (50 000 долл. США в год как из бюджета регулярной программы, так и по линии МДЦФ); а также разработка руководств и учебных материалов. Эти меры не заменят стабилизацию кадрового обеспечения ГПС, но помогут достичь определенного прогресса по соответствующим направлениям работы.
5. Кроме того, КП рекомендует повышать осведомленность о доступных материалах по применению и развитию потенциала МККЗР.Предполагается, что разработка **Виртуального** **кампуса МККЗР "Охрана здоровья растений"** – цифровой платформы, на которой собраны все материалы по ПРП с разбивкой по направлениям обучения – поможет частично решить вызывающий у многих Договаривающихся Сторон и других партнеров вопрос трудности просмотра МФП и поиска материалов по ПРП. В то же время КП призывает Договаривающиеся Стороны МККЗР включать учебные материалы, размещенные в Виртуальном кампусе МККЗР "Охрана здоровья растений", в свои национальные программы обучения сотрудников НОКЗР и налаживать связи с университетами в своих странах.
6. Наконец, с целью оптимизации направления тем ПРП КП поддерживает и рекомендует использование таблицы, в которой МСФМ сопоставляются с руководствами и учебными материалами (см. документ CPM 2025/13). Структура таблицы поможет Договаривающимся Сторонам находить недоработки с точки зрения применения.

Рекомендации

1. КФМ предлагается:
2. *принять к сведению* информацию о работе КП в течение 2024 года;
3. *принять к сведению* информацию о деятельности Подгруппы КП по Обсерватории МККЗР идеятельности групп КП: по электронной торговле, фузариозу ТР 4, делегированию полномочий сторонним организациям, руководствам и учебным материалам МККЗР, НОО, ОФП, проектам и предоставляемым ресурсам;
4. *признать*, что деятельность по применению и развитию потенциала недофинансируется;
5. *дать поручение* учредить в ГПС три (3) дополнительные должности, финансируемые из бюджета регулярной программы, с тем чтобы группа могла выполнять свой основной мандат, в соответствии с рекомендацией по результатам оценки совершенствования деятельности, проведенной в 2014 году;
6. *дать поручение* о выделении достаточных финансовых ресурсов на следующие виды основной и приоритетной деятельности МККЗР, которые не финансируются либо недофинансируются: НОО – 50 000 долл. США в год, ОФП – 50 000 долл. США в год, СОВОР, включая глобальную координацию мер по предотвращению распространения фузариоза ТР 4 – 50 000 долл. США в год, общее функционирование Обсерватории МККЗР – 50 000 долл. США в год; а также разработка руководств и учебных материалов;
7. *рекомендовать* Договаривающимся Сторонам рассмотреть возможности поддержки вышеупомянутых видов деятельности путем осуществления денежных взносов в МДЦФ МККЗР либо неденежных взносов;
8. *содействовать* распространению информации о Виртуальном кампусе МККЗР "Охрана здоровья растений" и повышать осведомленность об имеющихся материалах МККЗР по применению и развитию потенциала;
9. *рекомендовать* Договаривающимся Сторонам направлять темы по применению в рамках раунда приема предложений по темам 2025 года;
10. *рекомендовать* организационным комитетам региональных семинаров МККЗР посвятить специализированные мероприятия на региональных семинарах МККЗР 2025 года выявлению проблем в применении и сбору замечаний от Договаривающихся Сторон;
11. *выразить благодарность* экспертам, участвовавшим в разработке руководств и учебных материалов МККЗР, за их выдающийся вклад; и
12. *выразить признательность* корректорам за их неоценимую помощь в проверке на точность переводов руководств и учебных материалов МККЗР.

**ПРИЛОЖЕНИЕ 1. Краткая информация о ходе перевода руководств и курсов электронного обучения, 2024–2025 годы**

| **Название руководства или курса электронного обучения** | **Тип** | **Язык** | **Партнер** | **Публикация** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Руководство по определению статуса вредного организма:  понимание основных требований по определению статуса вредного организма | Руководство | Французский | КОЛЕАД[[19]](#footnote-20) | 2024 год |
| Регулирование древесных упаковочных материалов | Руководство | Французский | КОЛЕАД | 2024 год |
| Электронная торговля: руководство по снижению фитосанитарного риска, связанного с товарами, заказываемыми через интернет и распространяемыми почтовыми и курьерскими службами | Руководство | Испанский | КОСАВЕ[[20]](#footnote-21) | 2024 год |
| Национальные обязательства по оповещению (НОО) | Курс электронного обучения | Французский | Европейский союз[[21]](#footnote-22) | 2024 год |
| Надзор и определение статуса вредного организма | Курс электронного обучения | Французский | Европейский союз | 2024 год |
| Регулирование древесных упаковочных материалов | Руководство | Испанский | САОКЗР[[22]](#footnote-23) | 2025 год |
| Готовность к чрезвычайным ситуациям | Руководство | Русский | ФГБУ "ВНИИКР"[[23]](#footnote-24) | 2025 год |
| Готовность к чрезвычайным ситуациям | Руководство | Французский | КОЛЕАД | 2025 год |
| Мобилизация ресурсов: содействие развитию партнерских отношений между Договаривающимися Сторонами | Руководство | Французский | КОЛЕАД | 2025 год |
| Участие в работе КФМ МККЗР | Руководство | Все языки ФАО | Фонды МККЗР | 2025 год |
| Фитосанитарный досмотр | Курс электронного обучения | Испанский | КОСАВЕ и ИИКА[[24]](#footnote-25) | 2025 год |
| Анализ фитосанитарного риска (АФР) | Курс электронного обучения | Испанский | ОИРСА[[25]](#footnote-26) | 2025 год |
| Системы фитосанитарной сертификации экспорта | Курс электронного обучения | Французский | МДЦФ[[26]](#footnote-27) (Канада) | 2025 год |
| Фитосанитарный досмотр | Курс электронного обучения | Французский | КОЛЕАД | 2025 год |
| Анализ фитосанитарного риска (АФР) | Курс электронного обучения | Французский | КОЛЕАД | 2025 год |

**ПРИЛОЖЕНИЕ 2. Выражение признательности экспертам и корректорам за их вклад в подготовку руководств и учебных материалов МККЗР**

**1. Руководство по участию в работе Комиссии по фитосанитарным мерам Международной конвенции по карантину и защите растений**

* Торвальд ГЁЗЕ (Королевство Нидерландов);
* Эсекьель ФЕРРО (Аргентина);
* Мелиса Грасьела НЕДИЛЬСКИЙ (Аргентина);
* Магда ГОНСАЛЕС АРРОЙО (Коста-Рика);
* Стефани БЛУМ (Соединенные Штаты Америки); и
* Нгатоко ТА НГАТОКО (Острова Кука).

**2. Учебные материалы к следующим учебным мероприятиям по фузариозу ТР 4: практический учебный курс по диагностике; курс по надзору в виртуальном формате; и практическое имитационное учение**

1. *Практические имитационное учение*

* Раиса ЙАУГЕР (Представительство ФАО в Мезоамерике); и
* Хайме КАРДЕНАС ЛОПЕС (Представительство ФАО в Мезоамерике).

1. *Практический учебный курс по диагностике*

* Пуджа МАТХУР (Совместная лаборатория ФАО и МАГАТЭ);
* Йоанна Беата ЯНКОВИЧ-ЦЕСЛЯК (Совместная лаборатория ФАО и МАГАТЭ);
* Исабель КАЙЕ (Колумбия);
* Марилус Айала ВАСКЕС (Группа КП по фузариозу ТР 4);
* Диана МОСТЕРТ (Группа КП по фузариозу ТР 4, Университет Стелленбош); и
* Чунью ЛИ (Группа КП по фузариозу ТР 4, Академия сельскохозяйственных наук провинции Гуандун).

1. *Курс по надзору в виртуальном формате*

* Альтус ВИЛЬЮН (Университет Стелленбош);
* Джованна Гуадалупе ФОНСЕКА ВИВАНКО (Эквадор);
* Джулиан СМИТ (Ротхамстед Рисерч);
* Малиса Грасьела НЕДИЛЬСКИЙ (Группа КП по фузариозу ТР 4, СЕНАСА);
* Нанси Химене ВИЙЕГАС (ОИРСА);
* Хамиссе АМИССЕ (Институт сельскохозяйственных исследований Мозамбика);
* Иван РВОМУШАНА (КАБИ);
* Антония ВАС (Мозамбик); и
* Афонсо СИТОЛЕ (Мозамбик).

1. *Теоретическое имитационное учение*

* Моника ГАЛЛО ЛАРА (ГАМС);
* Мария Кристина СОСА (Эквадор);
* Марко Винисио КАКАРИН ПИНАН (Эквадор);
* Фанни Консуэло ТЕНОРИО ЧИК (Эквадор);
* Джессика РОЧ (Новая Зеландия);
* Карлос Рубен ТОРРЕС ЛИМАЧЕ (Перу); и
* Орландо Антонио ДОЛОРЕС САЛАС (Перу).

**3. Корректоры, которые внесли неоценимый вклад в проверку точности переводов руководств и учебных материалов МККЗР**

* Абд аль-Джалиль БАКРИ (французский язык);
* Бруно ГАЛЛАН (французский язык);
* Сесилия ГАРСИА САМПЕДРО (испанский язык);
* Эрнест НКУМ МЕТУ'У (французский язык);
* Жан-Луи ЧИСАМБУ МАМБА (французский язык); и
* Конан Л. КУАМЕ (французский язык).

1. Веб-страница КП: <https://www.ippc.int/ru/commission/capacity-development-committee/> [↑](#footnote-ref-2)
2. Перечень тем ПРП: <https://www.ippc.int/ru/core-activities/capacity-development/list-topics-ippc-implementation/list> [↑](#footnote-ref-3)
3. Руководство по участию в работе Комиссии по фитосанитарным мерам Международной конвенции по карантину и защите растений: <https://openknowledge.fao.org/handle/20.500.14283/cd0310en> [↑](#footnote-ref-4)
4. Руководство по проведению региональных семинаров МККЗР: <https://www.ippc.int/ru/publications/87113/> [↑](#footnote-ref-5)
5. Доклады о совещаниях КП: <https://www.ippc.int/ru/commission/capacity-development-committee/> [↑](#footnote-ref-6)
6. Спецификация к руководству "Аудит в фитосанитарном контексте" (2021-009): <https://www.ippc.int/ru/publications/93804/> [↑](#footnote-ref-7)
7. Процедура разработки руководств и учебных материалов МККЗР: <https://www.ippc.int/ru/publications/88591/> [↑](#footnote-ref-8)
8. Критерии и процедуры рассмотрения и утверждения предоставляемых фитосанитарных ресурсов для размещения на МФП: <https://www.ippc.int/ru/publications/90112/> [↑](#footnote-ref-9)
9. Предоставляемые ресурсы: <https://www.ippc.int/ru/about/core-activities/capacity-development/guides-and-training-materials/contributed-resource-list/> [↑](#footnote-ref-10)
10. Руководство по участию в работе Комиссии по фитосанитарным мерам Международной конвенции по карантину и защите растений: <https://openknowledge.fao.org/items/cdf96a98-3462-407c-8dd2-798aa8cfa84c> [↑](#footnote-ref-11)
11. Курс электронного обучения по национальным обязательствам по оповещению (*пересмотренный*): <https://elearning.fao.org/course/view.php?id=1101> [↑](#footnote-ref-12)
12. Курс электронного обучения по надзору и определению статуса вредных организмов: <https://elearning.fao.org/course/view.php?id=1100> [↑](#footnote-ref-13)
13. Учебные материалы по фузариозу TР 4: <https://ippc.int/ru/core-activities/capacity-development/programmes/ippc-global-coordination-on-fusarium-oxysporum-f-sp-cubense-tropical-race-4-tr4/> [↑](#footnote-ref-14)
14. Тем, кто желает получить дополнительную информацию или обсудить, чем может помочь их организация, предлагается обращаться в Секретариат по адресу [ippc@fao.org](mailto:ippc@fao.org). [↑](#footnote-ref-15)
15. Параллельное мероприятие на сессии КСХ, посвященное концепции "Единое здоровье": <https://ippc.int/ru/events/webinars/coag-29-side-event-plant-health-why-is-it-crucial-for-the-success-of-one-health/> [↑](#footnote-ref-16)
16. Организационная структура и список сотрудников ГПС: <https://www.ippc.int/ru/publications/91133/> [↑](#footnote-ref-17)
17. Доклад по результатам оценки совершенствования деятельности Секретариата МККЗР за 2015 год: <https://assets.ippc.int/static/media/files/publication/en/2020/05/ippc_secretariat_enhancement_evaluation_report_final_1.pdf> [↑](#footnote-ref-18)
18. Совещание Группы стратегического планирования 2024 года, документ по разработке международных стандартов и руководств: <https://www.ippc.int/ru/publications/93863/> [↑](#footnote-ref-19)
19. Комитет по увязке вопросов предпринимательства, сельского хозяйства и развития [↑](#footnote-ref-20)
20. Комитет по здоровью растений Южного конуса [↑](#footnote-ref-21)
21. "Укрепление систем контроля пищевых продуктов, фитосанитарного потенциала и соответствующих механизмов управления" (GCP/GLO/949/EC) [↑](#footnote-ref-22)
22. Североамериканская организация по карантину и защите растений [↑](#footnote-ref-23)
23. Всероссийский центр карантина растений (ФГБУ "ВНИИКР") [↑](#footnote-ref-24)
24. Межамериканский институт по сотрудничеству в области сельского хозяйства [↑](#footnote-ref-25)
25. Международная региональная организация по борьбе с болезнями растений и животных [↑](#footnote-ref-26)
26. Многосторонний донорский целевой фонд [↑](#footnote-ref-27)